

# A2000



## Manual de usuario

## Indice

<b>1.-</b>	<b>Declaración CE de conformidad.....</b>	<b>3</b>
<b>2.-</b>	<b>Seguridad.....</b>	<b>3</b>
<b>3.-</b>	<b>Descripción.....</b>	<b>6</b>
3.1.-	Descripción general del pulverizador.....	6
3.2.-	Capacidad de carga.....	6
3.3.-	Descarga del camión.....	7
3.4.-	Usos del pulverizador.....	7
3.5.-	Equipos de protección individual.....	7
<b>4.-</b>	<b>Operaciones con el pulverizador.....</b>	<b>8</b>
4.1.-	Acople de la maquina al vehículo tractor.....	8
4.2.-	Acople de la cardan para la transmisión de fuerza.....	9
4.3.-	Primera utilización.....	9
4.4.-	Partes del atomizador.....	10
4.5.-	Sistema de incorporación de productos OPCIONAL.....	11
4.6.-	Sistema de aire de AMP SPRAYERS.....	12
4.7.-	Sistema de aire modelo 2 OPCIONAL.....	13
4.7.-	Sistema de apertura de secciones mediante electro válvulas.....	13
4.8.-	Sistema de mando manual.....	14
4.10.-	Tabla de boquillas.....	15
<b>5.-</b>	<b>Puntos importantes para la circulación por la vía pública.....</b>	<b>16</b>
5.1.-	Sistema de alumbrado.....	16
5.2.-	Freno de estacionamiento.....	16
<b>6.-</b>	<b>Instrucciones para el remolcado y colocación de gato.....</b>	<b>16</b>
6.1.-	Punto de remolcado.....	16
6.2.-	Colocación del gato.....	16
<b>7.-</b>	<b>Neumáticos.....</b>	<b>16</b>
7.1.-	Instalación de neumáticos.....	16
7.2.-	Manipulación de los neumáticos.....	17
<b>8.-</b>	<b>Mantenimiento.....</b>	<b>17</b>
8.1.-	Tabla de mantenimiento general.....	17
8.2.-	Almacenamiento en invierno.....	17
8.3.-	Puntos de lubricación y procedimiento seguro.....	18
<b>9.-</b>	<b>Pictogramas de seguridad.....</b>	<b>19</b>
<b>10.-</b>	<b>Notas.....</b>	<b>20</b>
<b>11.-</b>	<b>Red de distribución y servicios técnicos AMP SPRAYERS.....</b>	<b>21</b>

AMP Sprayers, S.L. aplica procesos de mejora continua de sus productos y se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, características, accesorios, especificaciones e instrucciones de mantenimiento en cualquier momento y sin realizar notificación alguna.

## 1.-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

AMP Sprayers, S.L. domiciliada en, Passeig de la Crosa, s/n de Vilobí d'Onyar con código postal 17185 (Girona) España, declara que los pulverizadores marca AMP Sprayers, modelo Atomizador arrastrado, variantes A2000, son fabricados conforme a las disposiciones de la directiva del Consejo 89/392/CEE sobre máquinas, modificada por la norma 2006/42/CE.

## 2.-SEGURIDAD



Mire este símbolo. Significa **PRECAUCIÓN**, su seguridad está en juego. Los perjuicios causados por un mal uso de la máquina son responsabilidad del usuario.

*Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones de precaución y utilización segura de la máquina.*



Lea y entienda este manual de instrucciones antes de utilizar el equipo. Es muy importante que todos los operarios que utilicen el equipo lo lean también.



El pulverizador sólo puede ser utilizado por personas suficientemente cualificadas y debidamente informadas de los posibles riesgos que conlleva esta actividad. Hay que estar en posesión del **Carné de Manipulador de Productos Fitosanitarios**.



Utilicen el pulverizador sólo para tratamientos fitosanitarios y/o aplicación de determinados abonos líquidos. Nunca para llevar productos alimenticios, combustibles ni otros productos. Antes de introducir productos químicos realice una prueba de presión con agua limpia.



Utilice ropa de protección adecuada (guantes, botas de agua, gafas de protección, mascarilla, ropa resistente a los productos, etc.) cuando prepare el producto químico, durante la pulverización y cuando limpie el equipo.



Limpie y aclare el equipo después de su uso y antes de revisarlo.



Nunca revise o repare la máquina mientras está en funcionamiento.



Desconecte el circuito eléctrico y la p.d.f. y quite la presión de la máquina antes de revisarla.



Vuelva siempre a colocar los sistemas de seguridad inmediatamente después de revisarla.



No coma, beba o fume mientras pulveriza o trabaja con el equipo contaminado.

-  Lávese y cámbiese de ropa después de la pulverización.
-  Lave las herramientas que haya utilizado.
-  En caso de envenenamiento avise inmediatamente a los equipos médicos de emergencia.
-  Controle la deriva así como las aplicaciones cerca de ciertas zonas (parques naturales, ríos, bosques, espacios públicos, etc.)
-  No entrar en el depósito de tratamiento.
-  No se coloque bajo ninguna parte del pulverizador a no ser que esté asegurado sobre los soportes de transporte.
-  Utilice siempre accesorios y recambios originales.
-  Si cualquier parte de este manual de instrucciones le resulta confusa después de haberlo leído, póngase en contacto con su distribuidor AMP Sprayers.
-  Las intervenciones de mantenimiento se deben llevar a cabo en talleres experimentados y por personal cualificado.

Es aconsejable dirigirse siempre a la red de servicios técnicos de AMP SPRAYERS. Durante intervenciones de mantenimiento, ajustes y puesta a punto o reparación se deberán tomar las siguientes medidas preventivas:

- Parar el motor del vehículo tractor si la máquina esta enganchada, quitar llaves de contacto y señalar acciones de mantenimiento.
- Inmovilizado de vehículo mediante calzos en las ruedas o equivalente.
- Des-conexión de alimentación de fuentes de energía, tener en cuenta corriente residual.
- Vaciado de productos líquidos en todos los depósitos de la máquina y conductos.
- Inmovilizado de partes móviles del equipo, mediante equipos adecuados.
- Tener en cuenta el alivio de presión de componentes hidráulicos si se quiere actuar en ellos.
- Disponer de los EPI mencionados en apartados posteriores puede observar cuales son.
- Revisión de estado de la estructura metálica, revisar no presencia de grietas o deterioro.
- Revisar la no presencia de superficies resbaladizas y priorizar siempre el acceso a zonas de mantenimiento a traves de los puntos previstos mediante barandas y escaleras.

-  Máquina no apta para el transporte de personas. No es posible la presencia de personas en la máquina cuando se encuentre en movimiento arrastrada por cualquier vehículo tractor.
-  Asegurar en todo momento la no presencia de personas en las proximidades de la máquina cuando se encuentre en movimiento arrastrada por cualquier vehículo tractor. Riesgo de atrapamiento y/o aplastamiento en el punto articulado que se encuentra en el punto de enganche entre la máquina y el vehículo tractor.
-  Ninguno de los depósitos de la maquina es apto para almacenar combustibles. No se pueden almacenar combustibles o cualquier producto inflamable y/o peligroso ni en los depósitos de la máquina ni en ningún otro recipiente que pueda transportar el equipo.
-  Riesgo de volcado: Circule con la máquina a velocidad inferior a 25Km/h. No realizar maniobras peligrosas, no trabajar en superficies inestables, terrenos escabrosos o con pendientes pronunciadas, respetar las señales de circulación en vía pública, no trabajar ni circular sobre superficies resbaladizas o con peligro de desprendimiento. Esta lista de situaciones no es exhaustiva. La máquina dispone de ancho de vía regulable para minimizar el riesgo de vuelco dependiendo de los trabajos que se vayan a realizar.
-  Maniobre con precaución en lugares donde se pueda tener riesgo de contacto con líneas eléctricas aéreas. Mucha atención en el momento de plegar o desplegar barras de pulverización o si se opera con equipos que tienen mucha capacidad de pulverizar productos a grandes alturas.
-  No realizar trabajos con la máquina en situaciones climatológicas adversas. Riesgo de dispersión de los productos pulverizados, aplicaciones no adecuadas a las dosis previstas o contacto con rayos.
-  No colocar accesorios u objetos no suministrados por el fabricante sobre todo en lo alto del vehículo podría afectar a la estabilidad.
-  El vehículo no está equipado con ningún tipo de batería ni acumulador de energía eléctrica. No está autorizada la incorporación de ningún elemento de este tipo sin autorización de fabricante.
-  Es necesario seguir estrictamente las instrucciones del manual de utilización de la máquina y no utilizar el conjunto maquina y tractor si no se han seguido todas las instrucciones del fabricante de cualquiera de estos dos equipos.

### 3.-DESCRIPCIÓN

#### 3.1.-Descripción general

- Depósito de polietileno de 2000 litros de capacidad.
- Depósito lava manos.
- Depósito lava maquina.
- Grupo de aportación de aire.
- Mando con regulación de presión 50 bar.
- Portaboquillas doble con anti goteo.
- Enganche para acoplamiento tractor
- Bomba de membranas
- Filtro de aspiración y presión.
- Transmisión cardan incluida.
- Filtros en la línea de presión.

#### 3.2.-Capacidad de carga y dimensiones generales

(mm, Kg)		A600	A800	A1000	A1500	A2000
		min - max				
4.2.2.6	DISTANCIA ENTRE EJES	1800-2800	1800-2800	1800-2800	2160-3160	2300-3300
4.2.2.8	VÍA EN CADA EJE	1000-1700	1000-1700	1000-1700	1200-1900	1200-1900
4.2.2.1.1	LONGITUD MÁXIMA	2835-4835	2835-4835	2835-4835	3395-5495	3535-5635
4.2.2.1.2	ANCHURA	1100-2100	1100-2100	1100-2100	1550-2100	1550-2100
4.2.2.1.3	ALTURA	1300-2500	1300-2500	1300-2500	1600-2500	1600-2500
4.2.2.2	VOLADIZO DELANTERO	1835-2835	1835-2835	1835-2835	2195-3195	2335-3335
4.2.2.3	VOLADIZO POSTERIOR	1000-2000	1000-2000	1000-2000	1200-2300	1200-2300
4.1.1	MASA EN ORDEN DE MARCHA	450-800	500-800	600-800	1000-1400	1100-1500
4.1.1.1.4	CAR VERTICAL SOBRE ENGANCHE	500	500	500	500	500
4.1.2.1	MASA MAX. TEC. ADM. (MMTA)	900	1100	1300	2500	3000
4.1.2.1.1	MMTA P. DE ENG.	500	500	500	500	500
4.1.2.1.1	MMTA EJE	900	1100	1300	2500	3000
4.1.5.2	MMA PUNTO DE ENGANCHE	500	500	500	500	500
4.1.5.2	MMA PRIMER EJE	900	1100	1300	2500	3000
4.1.5.2	M.M.A.	900	1100	1300	2500	3000

### 3.3.- Descarga del camión

Para descargar el pulverizador del camión tenga en cuenta los consejos del fabricante o distribuidor. Para la descarga es necesaria una grúa, una carretilla elevadora o un muelle de descarga.

Cuando lo descargue con una grúa, asegúrese que las cuerdas o cintas utilizadas son suficientemente resistentes.

### 3.4.-Usos del pulverizador

Los pulverizadores AMP Sprayers están diseñados para la aplicación de productos químicos destinados a la protección de cultivos y en concreto a aplicaciones como:

- Pulverización de productos líquidos fertilizantes a temperaturas de entre 10-40°
- Pulverización de productos líquidos fitosanitarios.
- Pulverización de determinados abonos líquidos.
- La máquina no es apta para pulverizar productos alimentarios, combustibles ni otros productos

### 3.5.-Equipos de protección individual

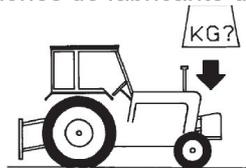
Fase de trabajo	EPI	Situación	Protección
Uso de máquina	Guantes	Manipulación de productos químicos	Riesgo químico y de seguridad
	Mono especial o traje, capucha o gorra	Manipulación de productos químicos	Riesgo químico
	Gafas	Manipulación de productos químicos	Riesgo químico
	Mascarilla	Manipulación de productos químicos	Riesgo químico
	Protección respiratoria	Nebulización de productos químicos y aplicaciones en invernaderos o lugares	Riesgo químico y tóxico
	Botas	Manipulación de productos químicos	Riesgo químico
	Protección auditiva	Pulverización	Riesgo higiénico
Fabricación y mantenimiento	Protección auditiva	Trabajos de soldadura y montaje	Riesgo higiénico
	Gafas de protección	Trabajos de soldadura y montaje	Riesgo mecánico
	Pantallas de soldadura	Trabajos de soldadura	Riesgo mecánico
	Equipos filtrantes de gases	Trabajos de soldadura	Riesgo mecánico
	Calzado de seguridad	Trabajos en talleres	Riesgo mecánico
	Ropa de trabajo	Trabajos en talleres	Riesgo mecánico
	Guantes	Trabajo de soldadura y montaje	Riesgo químico, térmico y mecánico

#### 4.-OPERACIONES CON EL PULVERIZADOR

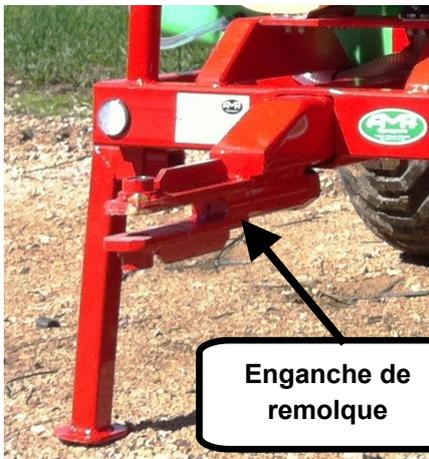
(Si la máquina dispone de sistemas eléctricos y/o electrónicos, lea los manuales de instrucciones adjuntos al mismo.)

##### 4.1.-Acoplamiento de la maquina al vehículo tractor

Tenga cuidado cuando cuando se haga el ensamblaje de la máquina por primera vez. Compruebe la presión correcta de las ruedas y si es necesario coloque contrapesos en el tractor. El contrapeso a montar dependerá de las características del tractor. Se tendrá que efectuar un cálculo para mayor seguridad solicite asesoramiento a un centro de asistencia técnica AMP SPRAYERS oa taller especializado. Para la instalación o desmontaje de pesos de lastre siga las instrucciones de fabricante del vehículo tractor.



El acoplamiento de la maquina al tractor se debe efectuar mediante los sistemas de anclaje previstos. La versión estándar es una lanza con una anilla de enganche pero opcionalmente la maquina puede venir equipada con una lanza articulada con doble anclaje. Es muy importante en el momento de acoplar o desacoplar la maquina asegurar que se ha realizado la conexión o desconexión de los cableados de sistema eléctrico y hidráulico.



**Enganche de remolque**



**Enganche articulado de doble punto anclaje**



**Conexion sistema de alumbrado**



**Sistema de bloqueo utilización no autorizada**

#### 4.2.-Acoplamiento de la cardan para la transmisión de fuerza

La máquina requiere conectar una cardan entre la toma preparada en la bomba y la toma de fuerza del vehículo tractor. Se conectará esta cardan con su correspondiente resguardo de protección y con el sistema de cadena o equivalente para evitar la rotación de la protección. La velocidad de giro de la toma de fuerza requerida: 540rpm. La situación física de los ensamblajes se encuentra en una posición óptima para que no se superen los límites de inclinación de la cardan.

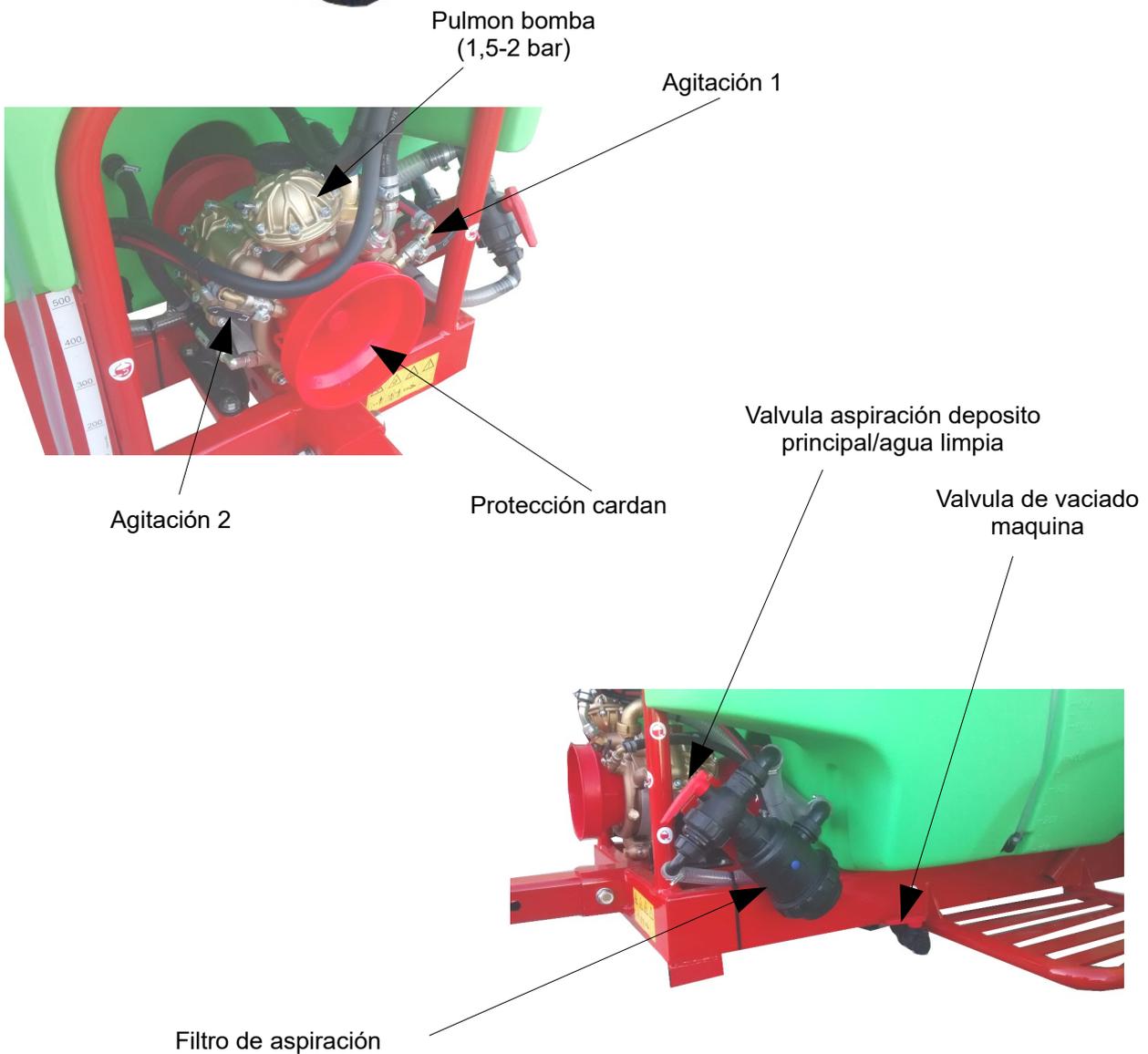
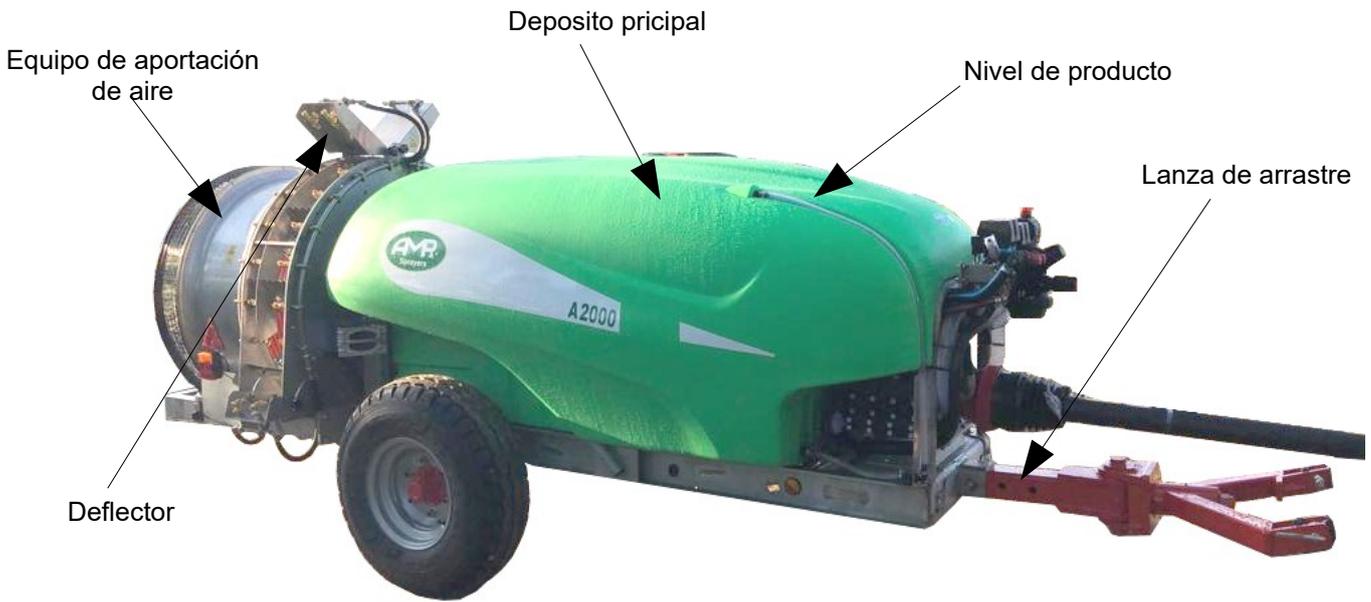
#### 4.3.-Primera utilización

- Llene aproximadamente medio depósito de agua limpia, ponga la máquina en funcionamiento y accione la maquina como si pulverizara. A continuación limpie los filtros de todos los circuitos para tener la seguridad de una buena pulverización.
- La maquina puede llevar equipos como la bomba o mandos que tienen manual de instrucciones independiente a este, léalos detenidamente antes de utilizar la maquina.

Simbología utilizada en los mandos de carga de agua, incorporación de productos y limpieza de la máquina:

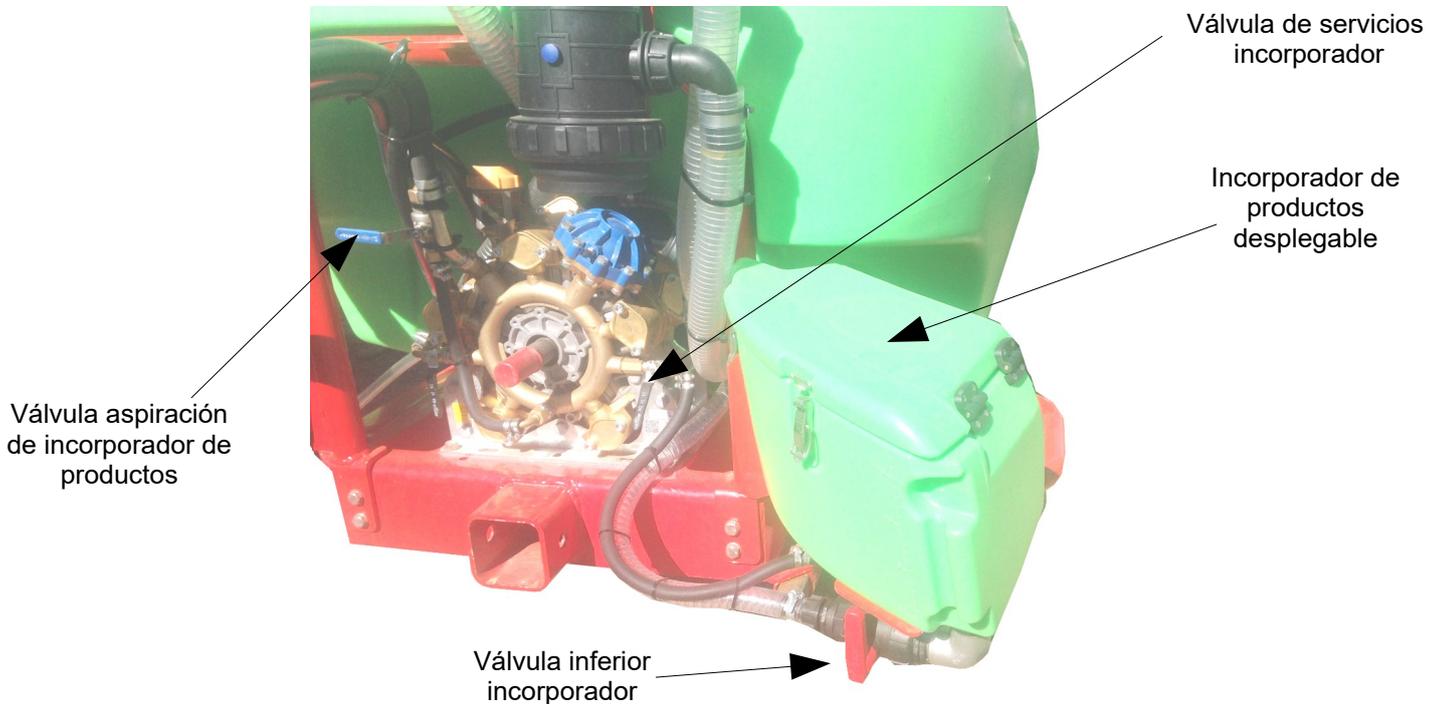
	Llenado depósito tratamiento		Lava depósito tratamiento
	Aspiración depósito lava máquina		Lava envases
	Aspiración depósito tratamiento		Adición de agua en incorporador
	Agitación depósito		Agua limpia no potable

#### 4.4.-Partes del atomizador



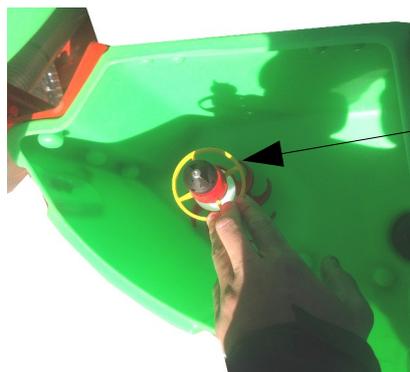
#### 4.5.-Sistema de incorporación de productos (Opcional)

Para la incorporación de productos la maquina puede tener el equipamiento opcional basado en un deposito auxiliar donde añadir los productos para la aplicación.



Modo de operación para la incorporación de producto:

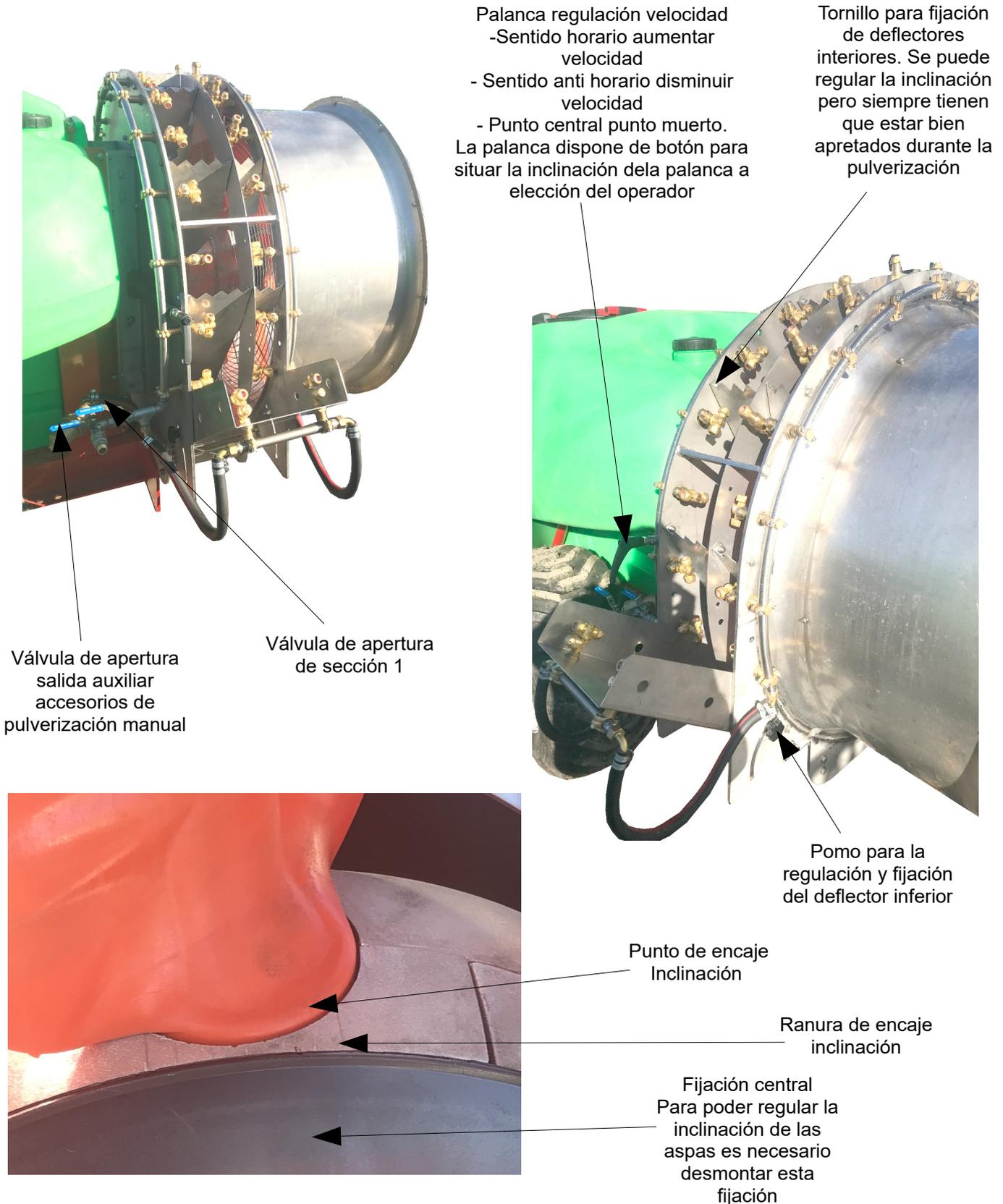
- 1- Poner la cantidad de agua requerida para la mezcla, en el deposito principal y poner en marcha la bomba con las secciones de pulverización cerradas y los sistemas de agitación abiertos.
- 2.-Abrir la tapa superior del incorporador, abrir la válvula de servicios y entrara agua en el incorporador. Abrir la válvula de aspiración del incorporador y regular las aspiración mediante la válvula inferior del incorporador de manera que siempre haya nivel de agua en el incorporador y se genere una corriente de agua entre el deposito principal y el incorporador.
- 3.-Añadir el producto dentro del incorporador que se ira incorporando por la aspiración generada.
4. Limpiar los envases mediante el sistema limpiador poniendo los envases boca abajo en el limpia envases y presionando el circular amarillo.
- 5.-Realizar un enjuagado añadiendo agua con la válvula de servicios.
- 6.-Cerrar todas las válvulas de aspiración, inferior y servicios del incorporador.



Al presionar en el circular saldrá agua del limpiador de envases

#### 4.6.-Turbina de aire AMP SPRAYERS

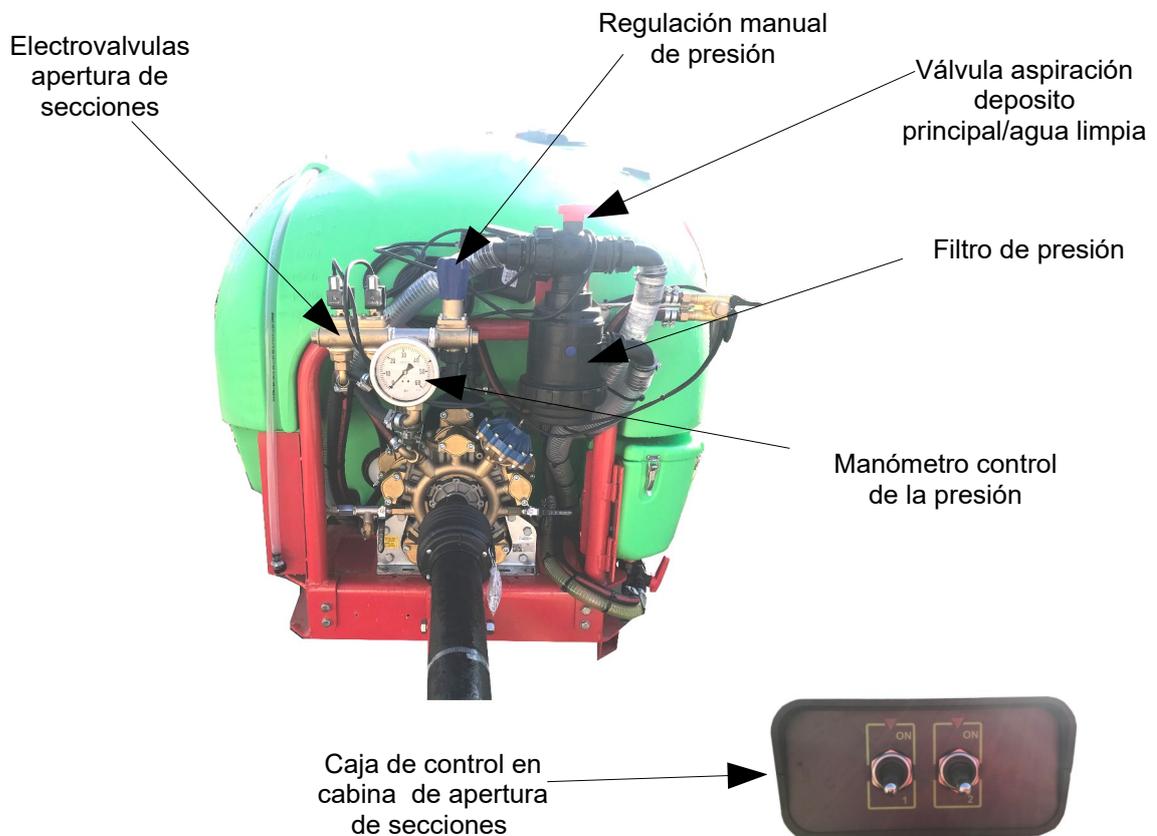
La maquina puede opcionalmente ser equipada con equipo de aportación de aire AMP SPRAYERS. A continuación se muestran las partes principales.



#### 4.7.-Turbina de aire Modelo 2 (OPCIONAL)

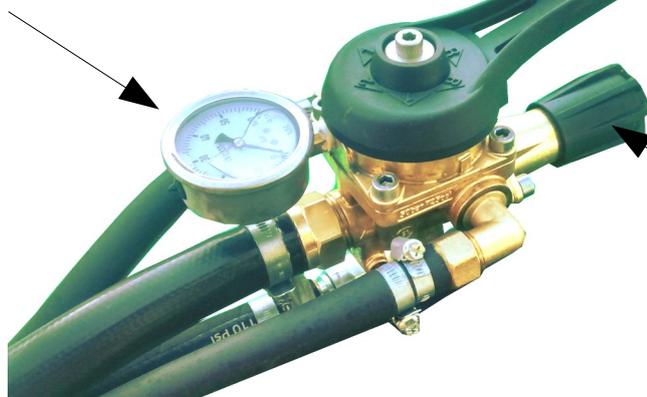


#### 4.8.-Sistema de apertura de secciones mediante electro válvulas (OPCIONAL)



#### 4.9.-Sistema de mando manual

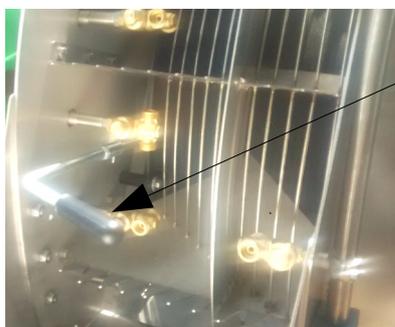
Manómetro indicador de presión



#### Palanca pulverización

- 1: Apertura sección boquillas lado 1
- 1: Apertura sección boquillas lado 2
- 2: Apertura sección boquillas lado 2
- C: Cerradura sección
- R: Retorno

Regulación manual de presión



#### Palanca velocidad ventilador

- 1: HORIZONTAL: Punto muerto
- 2: Hacia arriba: velocidad 1
- 3: Hacia abajo velocidad 2

#### Modo de operación:

- 1) **Anclaje de la maquina:** Realizar el anclaje de la maquina Mediante la lanza de arrastre. Realizar esta operación con precaución y con el tractor debidamente inmobilizado.
- 2) **Llenado de agua:** Llene de agua el deposito principal de la maquina mediante la boca superior del depósito
- 3) **Incorporación de productos:** Realizar la incorporación de productos por la boca superior. Tenga precaución y utilizar los equipos de protección individual correspondientes.
- 4) **Agitación:** Abra las válvulas que se encuentran justo al lado de la bomba que son de agitación del deposito. Ponga en marcha la toma de fuerza, asegure que la palanca de accionamiento del equipo de aportación de aire esta en Punto muerto.
- 5) **Boquillas de pulverización:** Escoger las boquillas de pulverización en relación a la presión, velocidad y dosis que se quiere aplicar. Ver tabla de ejemplo de boquillas iso en el punto 4.4.
- 5) **Regulación de presión:** Regule la presión mediante el regulador manual a la presión de trabajo que quiera trabajar.
- 6) **Inicio de la aplicación:** Revisar inclinación de deflectores con la inclinación que se requiera para enviar el caudal de aire. Ponga en marcha el equipo de aportación de aire a la velocidad deseada y abra las secciones para iniciar la aplicación. Abra cada una de las secciones con las que quiera trabajar y controle la presión de trabajo.
- 7) **Limpieza :** Para la limpieza del equipo, se deben realizar los pasos anteriores con agua limpia.

4.10.- Tabla de boquillas

TeeJet TECHNOLOGIES										l/ha $\Delta$ 50 cm $\Delta$												
Tip	Pressure (bar)	110XR/XRC	TT	TTJ60	AIXR	AI3070	AITTJ60	110PA/AIC	TTI	l/min	5 km/h	6 km/h	7 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	16 km/h	20 km/h	25 km/h	30 km/h	35 km/h	
01 TT XR (100)	1,5	F	C	—	—	—	—	—	—	0,28	67,2	56,0	48,0	42,0	33,6	28,0	21,0	16,8	13,4	11,2	9,6	
	2,0	F	M	—	—	—	—	—	—	0,32	76,8	64,0	54,9	48,0	38,4	32,0	24,0	19,2	15,4	12,8	11,0	
	3,0	F	M	—	—	—	—	—	—	0,39	93,6	78,0	66,9	58,5	46,8	39,0	29,3	23,4	18,7	15,6	13,4	
	4,0	VF	F	—	—	—	—	—	—	0,45	108	90,0	77,1	67,5	54,0	45,0	33,8	27,0	21,6	18,0	15,4	
	5,0	—	F	—	—	—	—	—	—	0,50	120	100	85,7	75,0	60,0	50,0	37,5	30,0	24,0	20,0	17,1	
	6,0	—	F	—	—	—	—	—	—	0,55	132	110	94,3	82,5	66,0	55,0	41,3	33,0	26,4	22,0	18,9	
	7,0	—	—	—	—	—	—	—	—	0,60	144	120	103	90,0	72,0	60,0	45,0	36,0	28,8	24,0	20,6	
015 AI AIC AIXR AI3070 TT TTI XR XRC (100)	1,5	F	C	—	VC	VC	—	—	UC	0,42	101	84,0	72,0	63,0	50,4	42,0	31,5	25,2	20,2	16,8	14,4	
	2,0	F	M	—	VC	C	—	UC	UC	0,48	115	96,0	82,3	72,0	57,6	48,0	36,0	28,8	23,0	19,2	16,5	
	3,0	F	M	—	C	C	—	XC	UC	0,59	142	118	101	88,5	70,8	59,0	44,3	35,4	28,3	23,6	20,2	
	4,0	F	F	—	C	M	—	XC	XC	0,68	163	136	117	102	81,6	68,0	51,0	40,8	32,6	27,2	23,3	
	5,0	—	F	—	M	M	—	VC	XC	0,76	182	152	130	114	91,2	76,0	57,0	45,6	36,5	30,4	26,1	
	6,0	—	F	—	M	M	—	VC	XC	0,83	199	166	142	125	99,6	83,0	62,3	49,8	39,8	33,2	28,5	
	7,0	—	—	—	—	—	—	C	XC	0,90	216	180	154	135	108	90,0	67,5	54,0	43,2	36,0	30,9	
02 AI AIC AIXR TT TTI XR XRC (50) AI3070 AITTJ60 TTJ60 (100)	1,5	F	C	C	XC	XC	XC	—	UC	0,56	134	112	96,0	84,0	67,2	56,0	42,0	33,6	26,9	22,4	19,2	
	2,0	F	C	C	VC	VC	VC	UC	UC	0,65	156	130	111	97,5	78,0	65,0	48,8	39,0	31,2	26,0	22,3	
	3,0	F	M	C	C	C	VC	XC	UC	0,79	190	158	135	119	94,8	79,0	59,3	47,4	37,9	31,6	27,1	
	4,0	F	M	M	C	C	C	XC	UC	0,91	218	182	156	137	109	91,0	68,3	54,6	43,7	36,4	31,2	
	5,0	—	F	M	C	M	C	VC	XC	1,02	245	204	175	153	122	102	76,5	61,2	49,0	40,8	35,0	
	6,0	—	F	M	M	M	C	VC	XC	1,12	269	224	192	168	134	112	84,0	67,2	53,8	44,8	38,4	
	7,0	—	—	—	—	—	M	C	XC	1,21	290	242	207	182	145	121	90,8	72,6	58,1	48,4	41,5	
025 AI AIC AIXR TT TTI XR XRC (50) AI3070 AITTJ60 TTJ60 (100)	1,5	F	C	VC	XC	XC	XC	—	UC	0,70	168	140	120	105	84,0	70,0	52,5	42,0	33,6	28,0	24,0	
	2,0	F	C	C	XC	VC	VC	UC	UC	0,81	194	162	139	122	97,2	81,0	60,8	48,6	38,9	32,4	27,8	
	3,0	F	M	C	VC	C	VC	XC	UC	0,99	238	198	170	149	119	99,0	74,3	59,4	47,5	39,6	33,9	
	4,0	F	M	C	C	C	C	XC	UC	1,14	274	228	195	171	137	114	85,5	68,4	54,7	45,6	39,1	
	5,0	—	F	M	C	C	C	VC	XC	1,28	307	256	219	192	154	128	96,0	76,8	61,4	51,2	43,9	
	6,0	—	F	M	C	M	C	VC	XC	1,40	336	280	240	210	168	140	105	84,0	67,2	56,0	48,0	
	7,0	—	—	—	—	—	M	C	XC	1,51	362	302	259	227	181	151	113	90,6	72,5	60,4	51,8	
03 AI AIC AIXR AITTJ60 AI3070 TT TTI XR XRC (50) TTJ60 (100)	1,5	M	VC	VC	XC	XC	UC	—	UC	0,83	199	166	142	125	99,6	83,0	62,3	49,8	39,8	33,2	28,5	
	2,0	F	C	C	XC	XC	XC	UC	UC	0,96	230	192	165	144	115	96,0	72,0	57,6	46,1	38,4	32,9	
	3,0	F	M	C	VC	C	VC	XC	UC	1,18	283	236	202	177	142	118	88,5	70,8	56,6	47,2	40,5	
	4,0	F	M	C	C	C	VC	XC	UC	1,36	326	272	233	204	163	136	102	81,6	65,3	54,4	46,6	
	5,0	—	M	C	C	C	C	VC	XC	1,52	365	304	261	228	182	152	114	91,2	73,0	60,8	52,1	
	6,0	—	M	M	C	C	C	VC	XC	1,67	401	334	286	251	200	167	125	100	80,2	66,8	57,3	
	7,0	—	—	—	—	—	C	XC	XC	1,80	432	360	309	270	216	180	135	108	86,4	72,0	61,7	
04 AI AIC AITTJ60 AIXR AI3070 TT TTI TTJ60 XR XRC (50)	1,5	M	VC	VC	XC	UC	UC	—	UC	1,12	269	224	192	168	134	112	84,0	67,2	53,8	44,8	38,4	
	2,0	M	C	C	XC	XC	XC	UC	UC	1,29	310	258	221	194	155	129	96,8	77,4	61,9	51,6	44,2	
	3,0	F	C	C	VC	VC	VC	XC	UC	1,58	379	316	271	237	190	158	119	94,8	75,8	63,2	54,2	
	4,0	F	M	C	VC	VC	VC	XC	UC	1,82	437	364	312	273	218	182	137	109	87,4	72,8	62,4	
	5,0	—	M	C	C	C	C	VC	XC	2,04	490	408	350	306	245	204	153	122	97,9	81,6	69,9	
	6,0	—	M	M	C	C	C	VC	XC	2,23	535	446	382	335	268	223	167	134	107	89,2	76,5	
	7,0	—	—	—	—	—	C	C	XC	2,41	578	482	413	362	289	241	181	145	116	96,4	82,6	
05 AI AIC AITTJ60 AIXR AI3070 TT TTI TTJ60 XR XRC (50)	1,5	M	VC	VC	XC	UC	UC	—	UC	1,39	334	278	238	209	167	139	104	83,4	66,7	55,6	47,7	
	2,0	M	VC	C	XC	XC	XC	UC	UC	1,61	386	322	276	242	193	161	121	96,6	77,3	64,4	55,2	
	3,0	M	C	C	XC	VC	XC	XC	UC	1,97	473	394	338	296	236	197	148	118	94,6	78,8	67,5	
	4,0	F	C	C	VC	VC	VC	XC	UC	2,27	545	454	389	341	272	227	170	136	109	90,8	77,8	
	5,0	—	M	C	C	C	C	VC	XC	2,54	610	508	435	381	305	254	191	152	122	102	87,1	
	6,0	—	M	C	C	C	C	VC	XC	2,79	670	558	478	419	335	279	209	167	134	112	95,7	
	7,0	—	—	—	—	—	C	C	XC	3,01	722	602	516	452	361	301	226	181	144	120	103	
06 AI AIC AITTJ60 AIXR TT TTI TTJ60 XR XRC (50)	1,5	M	VC	VC	XC	—	UC	—	UC	1,68	403	336	288	252	202	168	126	101	80,6	67,2	57,6	
	2,0	M	VC	VC	XC	—	XC	UC	UC	1,94	466	388	333	291	233	194	146	116	93,1	77,6	66,5	
	3,0	M	VC	C	XC	—	XC	XC	UC	2,37	569	474	406	356	284	237	178	142	114	94,8	81,3	
	4,0	F	C	C	VC	—	VC	XC	UC	2,74	658	548	470	411	329	274	206	164	132	110	93,9	
	5,0	—	C	C	C	—	C	XC	XC	3,06	734	612	525	459	367	306	230	184	147	122	105	
	6,0	—	M	C	C	—	C	VC	XC	3,35	804	670	574	503	402	335	251	201	161	134	115	
	7,0	—	—	—	—	—	C	VC	XC	3,62	869	724	621	543	434	362	272	217	174	145	124	
08 AI AIC AITTJ60 TT XR XRC (50)	1,5	C	VC	—	—	—	UC	—	—	2,23	535	446	382	335	268	223	167	134	107	89,2	76,5	
	2,0	C	VC	—	—	—	UC	UC	—	2,58	619	516	442	387	310	258	194	155	124	103	88,5	
	3,0	M	C	—	—	—	XC	UC	—	3,16	758	632	542	474	379	316	237	190	152	126	108	
	4,0	M	C	—	—	—	XC	XC	—	3,65	876	730	626	548	438	365	274	219	175	146	125	
	5,0	—	M	—	—	—	VC	XC	—	4,08	979	816	699	612	490	408	306	245	196	163	140	
	6,0	—	M	—	—	—	VC	VC	—	4,47	1073	894	766	671	536	447	335	268	215	179	153	
	7,0	—	—	—	—	—	C	VC	—	4,83	1159	966	828	725								

## 5.-PUNTOS IMPORTANTES PARA LA CIRCULACIÓN POR LA VÍA PÚBLICA

### 5.1.- Sistemas de alumbrado

El equipo dispone de todos los dispositivos de alumbrado obligatorios según la reglamentación vigente en el momento de su fabricación. Es importante comprobar periódicamente que todos los dispositivos de iluminación están en correcto estado, que no están rotos o deteriorados y que funcionan correctamente.

### 5.2.-Freno de estacionamiento

El vehículo está equipado con 2 cuñas. Es imprescindible inmovilizar el vehículo cada vez que se quiera realizar alguna actuación de mantenimiento y/o en cualquier situación que comporte que el vehículo deba estar estático durante un tiempo.

## 6.-INSTRUCCIONES DE REMOLCADO Y COLOCACIÓN DE GATO

### 6.1.-Punto de remolcado

El punto previsto para el remolcado de la máquina será el mismo que se utiliza para el arrastre normal de la máquina, el punto de enganche. Este punto de enganche consiste en un eslabón normalizado en la parte delantera del vehículo anclado a una lanza de arrastre de longitud regulable.

### 6.2.-Colocación de gato

El punto previsto para la colocación de gato será cualquier punto que se encuentre en el perfil principal del bastidor del vehículo. El bastidor del vehículo consiste en un perfil de acero rectangular que en el que va anclado por la parte inferior el eje con las dos ruedas.

## 7.-NEUMÁTICOS

### 7.1.-Instalación de neumáticos

En la siguiente tabla podrá encontrar los neumáticos aptos para ser instalados en cada uno de los modelos de máquina. Sólo se pueden instalar los neumáticos de esta mesa o los que puedan considerarse como equivalentes o de prestaciones superiores a las indicadas en la mesa. La anotación SIM significa montaje de neumático simple, individual.

DIMENSIÓN	A600	A800	A1000	A1500	A2000
MTMA del eje	900	1100	1300	2500	3000
I.C. MIN SENCILLA	81	88	94	117	123
I.V. MÍNIMO	A5	A5	A5	A5	A5
400/60 15,5 14PR 145A8	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
13,0/65 18 16PR 144A8	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
13,0/55 16 12PR 137A6	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
11,5/80 15,3 16PR 142A8	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
10,0/75 15,3 12PR126A8	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
10,0/80 12 10PR R94 126A6	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
185 R14C 102J	SIM	SIM	SIM	-	-

## 7.2.-Manipulación de los neumáticos

Los neumáticos deben estar en buenas condiciones para la circulación y debe comprobarse periódicamente el nivel de inflado. No inflar los neumáticos con más presión que la indicada por el fabricante en las especificaciones técnicas existe riesgo de explosión del neumático. La manipulación sustitución o reparación de los neumáticos será efectuada por personal especializado, en puntos de asistencia de fabricante de la máquina o en talleres especializados en el montaje y reparación de neumáticos.

## 8.-MANTENIMIENTO

### 8.1.- Cuadro de mantenimiento

Las intervenciones de mantenimiento y/o puesta a punto deben realizarlas personal cualificado en talleres especializados. Es aconsejable dirigirse siempre a la red de servicios técnicos de AMP SPRAYERS.

Cada **día** o **10 horas** de funcionamiento:

- Revise el nivel de aceite de la bomba.
- Limpie o cambie los filtros de aspiración y de presión.
- Revise las boquillas.
- Revise y engrase la transmisión.

Cada **semana** o **50 horas** de funcionamiento:

- Realice los pasos mencionados anteriormente.
- Compruebe la presión del calderín del acumulador de la bomba.

Cada **100 horas** de funcionamiento:

- Realice los pasos mencionados anteriormente.
- Reapriete los tornillos.
- Revise las suspensiones y los amortiguadores de las barras.

Cada **año** o **1000 horas** de funcionamiento:

- Realice los pasos mencionados anteriormente.
- Compruebe el manómetro y / o los órganos de medida y regulación.

*\* Tenga en cuenta las pautas de mantenimiento aconsejadas por el servicio técnico de AMP Sprayers.*

### 8.2.-Almacenamiento en invierno

- Vacíe completamente la máquina de cualquier producto químico.
- Limpiar con agua y / o un producto detergente.
- Vacíe los líquidos de limpieza.
- Ponga la cantidad necesaria de anticongelante para hacer funcionar el circuito.
- Abra los sectores de pulverización para vaciar completamente el pulverizador.

*\* Recomendamos introducir anticongelante porque si la máquina no se vacía totalmente y quedan restos de líquido dentro del circuito, éste no se congele y ocasione desperfectos en el pulverizador.*

### 8.3.- Puntos de engrase y procedimiento seguro

Todos los puntos en los que se produce un contacto por fricción entre dos elementos móviles de la máquina son susceptibles de ser lubricados periódicamente. Estos puntos estarán identificados con el correspondiente pictograma que identifica el punto concreto.



Es recomendable realizar un engrase general de todos estos puntos al menos 1 vez por semana de trabajo regular.

En caso de jornadas muy intensas de trabajo y/o de equipos sometidos a cargas de trabajo muy exigentes será necesario realizar 2 engrases a la semana y realizar inspecciones visuales para comprobar el correcto engrase del equipo.

## 9.-PICTOGRAMAS DE SEGURIDAD



**PRECAUCIÓN:**  
Antes de poner la máquina en funcionamiento lea detenidamente el manual de instrucciones.



**PRECAUCIÓN:**  
Por ningún motivo entre dentro del depósito.



**PRECAUCIÓN:**  
No se coloque debajo de partes móviles.  
Mantenga siempre una distancia de seguridad respecto a la máquina.



**PRECAUCIÓN:**  
Mantenga siempre una distancia de seguridad respecto a la máquina.



**PRECAUCIÓN:**  
Piezas en movimiento.  
Peligro de enclave de extremidades.



**PRECAUCIÓN:**  
Punto de lubricación.



**OBLIGATORIO:**  
Utilización de los equipos de protección individual correspondientes.



**PRECAUCIÓN:**  
Vigile a no tocar líneas eléctricas al plegar y desplegar la máquina.



## 11.-RED DE SERVICIO

AMP SPRAYERS dispone de red de concesionarios para la distribución, puesta a punto y mantenimiento de los equipos pulverizadores que fabrica. Para conocer el punto de servicio más cercano, el usuario puede solicitar información en:



Passeig de la Crosa, s/n  
17185 - Vilobí d'Onyar (Girona)

Telèfon: +34 972 47 41 37

Fax: +34 972 47 32 29

e-mail: [comercial@ampsprayers.com](mailto:comercial@ampsprayers.com)

web: [www.ampsprayers.com](http://www.ampsprayers.com)

